

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 68 (1950)
Heft: 9

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 08.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Jetzt ab
Lager
lieferbar

CMC

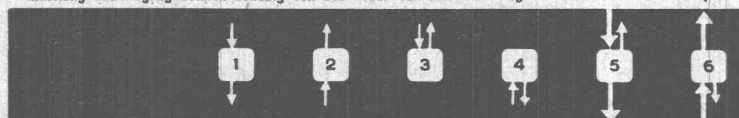
MOTOR- SCHUTZSCHALTER

0,1-15 Amp. 500 Volt

zeichnet sich aus durch - einfache Montage - kleine Abmessungen - Verwendung ohne besondere Vorsicherungen.

Der Schaltereinsatz wird zum Anschliessen der Drähte aus dem Gehäuse herausgenommen. Drähte mit Querschnitten bis 10 mm² können leicht und mit geringstem Zeitaufwand angeschlossen werden. Die Klemmschrauben sind federnd. Die Vorsicherung kann, für sämtliche Einstellbereiche der Ueberstromauslöser, eine Nennstromstärke bis zu 40 resp. 25 Amp. aufweisen, so dass die für die Absicherung der Zuleitung vorhandene Querschnitts-Sicherung normalerweise genügt.

Zuleitung und Abgang können beliebig von oben oder von unten her angeschlossen werden. - Beispiele:



CARL MAIER & CIE. SCHAFFHAUSEN

Fabrik elektrischer Apparate und Schaltanlagen

Telefon (053) 5 38 13

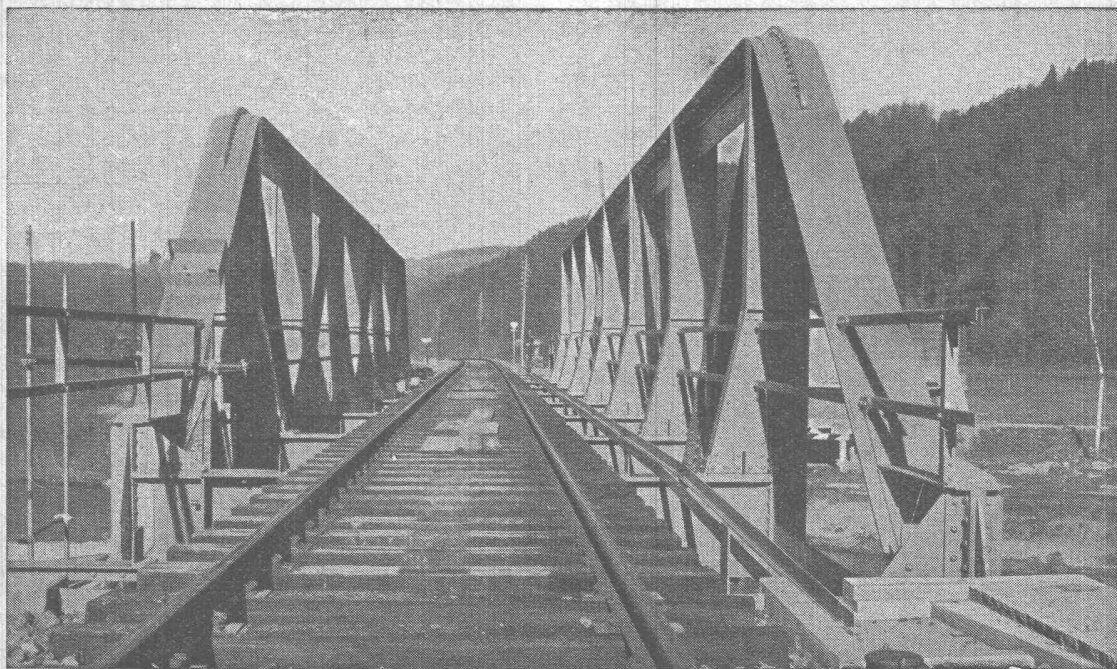


HANS HÜBSCHER, SCHAFFHAUSEN

MASCHINEN- UND STAHLBAU

EBNATSTRASSE 131

TELEPHON 5 35 19



Tössbrücke Wila

STS

Schweizer. Technische Stellenvermittlung
Service Technique Suisse de placement
Servizio Tecnico Svizzero di collocamento
Swiss Technical Service of employment

ZÜRICH, Beethovenstr. 1. Tel.: 23 54 26. Telegr.: STSINGENIEUR
ZÜRICH. - Für Arbeitgeber kostenlos. Für Stellensuchende Einschreib-
 gebühr 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen.
 - *Auskunft* über offene Stellen und *Weiterleitung* von Offerten
 erfolgt *nur gegenüber Eingeschriebenen*.

INDUSTRIE-ABTEILUNG

- 127 **Heizungstechniker**, für Zentralheizungsanlagen. Baldigst Nord-
 westschweiz.
 129 **Maschinentechniker**, für Konstruktions- und Werkstattzeichnun-
 gen. Sofort. Nähe Zürich.
 131 **Elektroingenieur oder -techniker**, mit Praxis in Projekt und Bau
 von Hochspannungsleitungen, Hoch- und Niederspannungsverteil-
 anlagen.
 133 **Konstrukteure** (Maschineningenieure oder -techniker), mit Praxis
 und Fremdsprachenkenntnissen, für allgemeinen Maschinenbau.
 Ostschweiz.
 135 **Maschinentechniker, event. -ingenieur**, mit Praxis im allgemeinen
 Maschinenbau. Deutsch, Französisch. Ostschweiz.
 139 **Maschinenzeichner-Konstrukteur**, für Werkstatt- und Konstruk-
 tionszeichnungen im allgemeinen Maschinen- und Apparatebau.
 Sofort. Liechtenstein.
 639 **Elektroingenieur oder -techniker**, für Beleuchtungstechnik.
 Deutsch, Französisch in Wort und Schrift. Schweiz.
 651 **Maschineningenieur oder -techniker**, Französisch, Englisch, mit
 Erfahrungen in Propaganda, als Chef der Verkaufs- und Export-
 abteilung. 34—45 Jahre. Zürich.
 683 **Dipl. Maschineningenieur**, mit Praxis, für Bearbeitung von Spe-
 zialgebieten. Offizier. Schweiz.
 685 **Techniker**, mit Erfahrungen in Gasapparaten und Kundenbera-
 tung. Deutsch, Französisch. 28—35 Jahre. Westschweiz.

BAU-ABTEILUNG

- 30 **Architekt oder Hochbautechniker**. Kt. Bern. S. 14. Jan.
 276 **Tiefbautechniker**, für Projekte und Ausführungen, sowie Abstek-
 kung von Strassen und Güterzusammenlegungen. Baldigst. Süd-
 schweiz.

- 278 **Hochbautechniker**, mit Praxis, für Projekt und Werkpläne. Bal-
 digst. Zürich.
 280 **Hochbautechniker**, für Büro. Kenntnisse im Holzbau erwünscht.
 Baldigst. Graubünden.
 282 **Dipl. Bauingenieur**, Statiker, mit Praxis, für Berechnungen und
 Konstruktionen im Eisenbeton- und Stahlbau; ferner **Tiefbau-
 oder Eisenbetontechniker** (Technikum). Nordwestschweiz.
 284 **Hochbautechniker**, für Projekt und Ausführungspläne, sowie Ko-
 stenvoranschläge. Baldigst. Nordostschweiz.
 286 **Dipl. Tiefbautechniker**, Planbearbeiter, für Projekt und Ausfüh-
 rung von allgemeinen Tiefbauarbeiten. Eintritt 1. Mai 1950. Kt.
 Bern.
 288 **Hochbautechniker**, für Werkpläne, Kostenvoranschläge, Baufüh-
 rung und Abrechnung. Ostschweiz.
 290 **Eisenbetontechniker**, für Schalungs- und Armierungspläne, sowie
 Eisenlisten. Sofort. Kt. Aargau.
 292 **Dipl. Architekt oder Hochbautechniker**, als Bürochef. Nordwest-
 schweiz.
 294 **Dipl. Bauingenieur**, Statiker und Konstrukteur für Stahl-, Eisen-
 beton- und Holzkonstruktionen. Nordwestschweiz.
 296 **Ingénieur de génie civil**, pour des travaux hydro-électriques,
 capable d'examiner des projets élaborés par des bureaux d'études.
 Langue française. 30 à 35 ans. Suisse romande.
 298 **Technicien**, ayant pratique, pour la surveillance d'un chantier
 d'aménagement hydro-électrique. De préférence technicien.
 Langue française. Suisse romande.
 300 **Hochbautechniker**, mit Bauführerpraxis, für Bauleitung und Ab-
 rechnungswesen. Baldigst. Zentralschweiz.
 302 **Hochbautechniker**, mit Praxis, für Büro. Nordwestschweiz.
 304 **Hochbautechniker** (Technikum), für Werk- und Detailpläne. Ein-
 tritt 1. Juni 1950. Ostschweiz.
 1028 **Ingenieur oder Techniker**, Statiker und Konstrukteur im Eisen-
 hochbau, für Projektbearbeitung, Werkstattzeichnungen und Ko-
 stenvoranschläge. Deutsch, Französisch. Elsass, Nähe Schweizer
 Grenze.
 1084 **Dipl. Bauingenieur**, Statiker. Zürich. S. 5. Nov.
 1256 **Dipl. Bauingenieur**, mit Praxis in Projekt und Ausführung von
 Wasserkraftanlagen. Eintritt Frühjahr 1950. Indonesien.

Beton - Christen

W. Christen & Cie Zementwarenfabrik Basel Tel 2 88 80

Verlangen Sie Offerten für:

Treppen, Wand- und Bodenplatten, Betonfenster,
 Jalousien, Tröge, Klärgruben und Benzinabscheider.

Das Eidgenössische Amt für geistiges Eigentum in
 Bern sucht für die Prüfung von Erfindungspatent-
 gesuchen:

- a) **3 Maschinen-Ingenieure** deutscher Muttersprache
 b) **1 Elektro-Ingenieur** französischer Muttersprache
 c) **1 Chemiker** französischer Muttersprache

Erfordernisse: Abgeschlossene Hochschulbildung;
 gute Kenntnisse einer zweiten Landessprache er-
 wünscht.

Besoldung: Anfangsgehalt (während der Probe-
 zeit) je nach Alter und Praxis, mit Einschluss der
 gesetzlichen Orts- und Teuerungszulagen und nach
 Abzug der Einlagen in die Hilfskasse ca. Fr. 850.—
 monatliche Nettoauszahlung.

Anmeldung: Bis 15. März 1950, mit Lebenslauf und
 Angaben über den Studiengang und die bisherige
 praktische Tätigkeit an das Eidgenössische Amt für
 geistiges Eigentum in Bern.

Grössere **Bau-Unternehmung** in **Holland**, mit
 eigenem Ingenieurbüro sucht für die Leitung
 seines statischen Büros einen sehr tüchtigen

Ingenieur - Statiker

Grosse Erfahrung in der Berechnung von
 Eisenbeton-, Stahl- und Holzprojekten erfor-
 derlich. Bewerber melden sich bitte unver-
 züglich mit genauen Angaben über bisherige
 Tätigkeit und Ausbildung unter Chiffre
 ZD 4815 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.
 Nähere Auskunft Zürich Telefon 26 74 50.

Gesucht

Statiker und Konstrukteur

für Stahl-, Eisenbeton- und Holzkonstruktionen
 auf Ingenieurbüro nach Basel. Nur wirklich tüch-
 tige Bewerber, welche befähigt sind, das In-
 genieur-Büro bei Abwesenheit des Prinzipals zu
 leiten und eine vielseitige Erfahrung besitzen,
 wollen sich melden unter Chiffre ZU 4797, an
 Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht auf Architekturbüro im Aargau jün-
 gerer, tüchtiger

Bautechniker-Bauzeichner

Eintritt raschmöglichst. Offerten mit Zeugnissen
 und Gehaltsansprüchen unter Chiffre ZS 4780
 befördert Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Junger Bauzeichner

sucht Stelle. Offerten unter OFA 1734 an Orell-
 Füssli-Annoncen, Zürich 22.

Junge Architektin ETH

sucht auf Mitte April Stelle in Basel. Offerten
 sind zu richten unter Chiffre ZP 4785 an Mosse-
 Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht einige

Ingenieure und Techniker

für die örtliche Bauleitung grosser

Stollenbauten

Sprachkenntnisse: Deutsch und Italienisch erwünscht. Anmeldung mit Befähigungsausweis an **Maggia-Kraftwerke AG., Locarno.**

Gesucht auf Ingenieur-Büro im Kt. Zürich ein jüngerer

Tiefbautechniker

für Strassen-, Kanalisations- und Trottoirarbeiten etc. Einige Jahre Praxis erwünscht.

Offerten unter Chiffre Z V 4878 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht auf Bau-Ingenieurbüro in Zürich junger, tüchtiger

Eisen-Zeichner

Handschriftliche Offerten mit Zeugnissen, Referenzen, Gehaltsansprüchen und frühestem Eintrittstermin sind zu richten unter Chiffre ZG 4859 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Tüchtiger, gut ausgewiesener

Bauführer gesucht

mit mehrjähriger Erfahrung, für Schulhausneubau in Aarau. Eintritt sofort. Offerten mit Gehaltsansprüchen, Zeugnissen und Referenzen sind bis zum 15. März 1950 dem **Gemeindeammannamt Aarau** einzureichen. (Persönliche Vorstellung nur auf Einladung hin erwünscht.)

**Junger Bauzeichner**

sucht auf Mitte April Stelle in Basel. Offerten sind zu richten unter Chiffre Z F 4785 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Jüngerer, energischer

Maurer-Polier

mit Polierschulbildung sucht Stelle auf Frühjahr. Eintritt nach Uebereinkunft. Offerten unter Chiffre J 50462 G an **Publicitas, St. Gallen.**

Bauführer

mit grosser Erfahrung, im Bau von Siedlungen, Geschäftshäusern etc. **übernimmt Bauleitungen.** Offerten unter Chiffre Z K 466 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Junger, initiativer

Maurer-Polier

mit Polierschulbildung, sucht Stelle auf Frühjahr. Eintritt nach Uebereinkunft. Offerten unter Chiffre K 50463 G an **Publicitas, St. Gallen.**

Die Ausführungen von

ZEICHNUNGEN

(Eisen-, Eisenbeton-, Holz- und Strassenbau, Beschriftungen) übernimmt Chiffre Z S 4871 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Zu vermieten

DERRICK-KRAN

Tragkraft 8—15 Tonnen, je nach Auslegerstellung, Ausladung bis 33 Meter, Ständerhöhe bis 37 Meter, elektrisches Hub-, Dreh- und Einziehwerk. Gewicht ca. 15 Tonnen. Anfragen an **BUSS AG., Pratteln.**

ZU VERKAUFEN

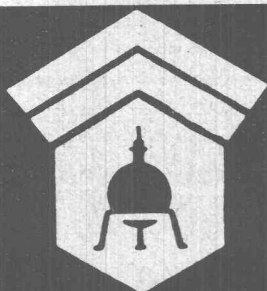
Diesel-Lastwagen

Modell 1939, 5,5 t, feste Brücke 4,50 m, Occasion in revidiertem Zustande, neuwertig. (Evtl. in Gegenrechnung Bauauftrag oder geeignetes Objekt.)

Anfragen unter Chiffre H 1019—1 Lz an **Publicitas Luzern.**

KIW**Gummi- und Asbest-Fabrikate**

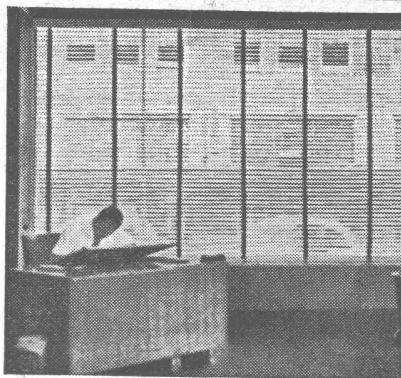
Kautschuk- und Industriebedarf
Winterthur (052) 2 36 66

**Wallerdichte Beläge***Spezial-Unternehmen:**Frick-Glass, Zürich-Altstetten*

Wenn es um Rolladen
oder Storen geht, immer
zuerst

Flexalum
anfragen.

Die **Flexalum-Jalousie**
bietet Ihnen in jeder Be-
ziehung neue Vorteile.



KARL WILHELM, ZÜRICH 1

Nüscherstrasse 45

Telephon 27 68 60



Ausführung sämtlicher
Isolierungen gegen
Kälte, Wärme, Schall
und Erschütterungen

ISOLAG, AG FÜR ISOLIERUNGEN

ZÜRICH 2 / ALBISSTRASSE 8

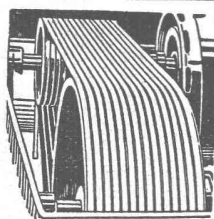
TEL. (051) 45 25 15

Kleinmechanische Werkstätte

W. BUSER ZÜRICH-ALTSTETTEN

KARSTLERNSTRASSE 5

sucht **Verbindung** mit Ingenieur, Unternehmer, Fabrikant
usw. zwecks Uebernahme von Einzel- und Serienarbeiten.



Industrie-Artikel

Treibriemen Transportbänder
Keilriemen Riemenverbinder
Dichtungsmaterial Gummischläuche

Adolf Schlatter A.G. Zürich

Tel. (051) 26 17 86 Stampfenbachstr. 73



Berechnung
Beratung
Projekte
Offerten
Pläne

Stahlbau

Wartmann & Cie. AG.

Ingenieurbureau Zürich

Postfach Zürich 24

Tel. (051) 34 27 31

FENSTER

nach Normen und Spezialmassen

● **solid**

● **vorteilhaft**

● **kurzfristig**

liefert leistungsfähige Landglaserei

Verlangen Sie Offerte



Th. Kägi - Hombrechtikon

Tel. (055) 282 36

Dieses Zeichen ist der beste Garant für fachgemässe Arbeit



VERBAND SCHWEIZERISCHER LICHTPAUSANSTALTEN

KIESKLEBEDÄCHER

ASPHALT-ARBEITEN

seit 50 Jahren

FAVRE & CIE AG. ZÜRICH

Vorprojekte

Abnahme von Heizungsinstallationen
Gutachten über Oelfeuerungen etc.

Expertisen

Ing.-Büro S. Markun

Heizungs- und Feuerungstechnik

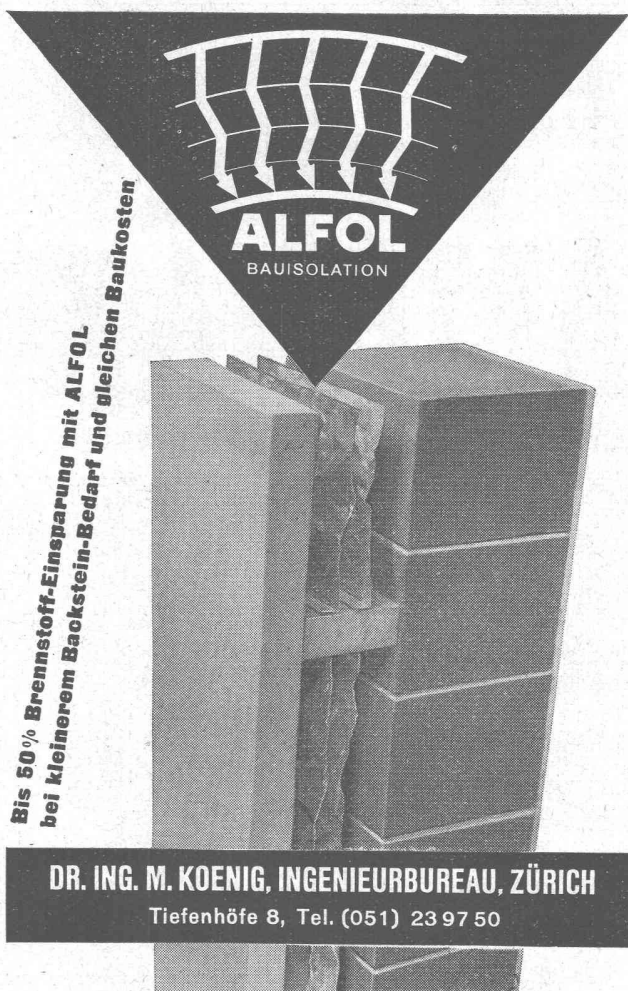
Beratungen

Zürich 1, Rämistr. 39 - Tel. (051) 24 38 70

ARCHITEKTEN

Innenausbauprojekte, Perspektiven, Entwürfe und Detail
besorgt in anerkannt sorgfältiger Ausführung

TELEPHON 24 66 34



ALFOL
BAUISOLATION

Bis 50% Brennstoff-Einsparung mit ALFOL bei kleinerem Backstein-Bedarf und gleichen Baukosten

DR. ING. M. KOENIG, INGENIEURBUREAU, ZÜRICH
Tiefenhöfe 8, Tel. (051) 23 97 50



Warum eine Umwälzpumpe?

Die **Booster-Umwälzpumpe** beseitigt das langsame, unsichere Heizen mit der veralteten Schwerkraft-Warmwasser-Heizung, steigert bei überdimensionierten Anlagen die Leistungen bis zu 25 %, sichert bei grossen Anlagen die volle Heizkraft der entferntesten Heizkörper, ermöglicht die Beheizung tiefer als der Heizkessel liegender Räume, und was wohl das Wichtigste ist: sie hilft Ihnen wesentlich Brennstoff sparen!

Die **Booster-Umwälzpumpe** ist das Herz einer modernen Heizanlage mit zwangsläufiger Warmwasser-Zirkulation.

Die **Booster-Umwälzpumpe** hat einen absolut geräuschlosen Gang, patentierte Dichtung (keine Stopfbüchse) und daher keinen Wasserverlust.

GENERAL ELECTRIC

NOVELECTRIC AG. ZÜRICH
Claridenstrasse 25 Telephone (051) 23 97 66

Druckhöhe bis 3 m, sehr gedrängte Bauart.
Lieferbar in 6 Dimensionen.
Verlangen Sie eine unverbindliche und kostenlose Beratung durch unsere Spezialisten.

Gusseiserne Sand-Zentrifugalguss-Muffenröhren

Unsere Muffenröhren werden in Sandformen geschleudert. Sie erhalten daher die normale Gusschale und Korrosionsbeständigkeit wie die früher gebräuchlichen Sandgussröhren. Durch das Schleudern werden Porositäten, wie solche bei früheren Sandgussröhren gelegentlich aufgetreten sind, vollständig vermieden.

KÄGI & Co. TELEPHON Nr. 2 24 15 WINTERTHUR



FERBRIK

Patentiert in allen bedeutenden Ländern

Schalungslose, armierte Tonhohlkörper-Balkendecke, mit oder ohne Ueberbeton. Statisch einwandfrei. Von der EMPA geprüft. Eine vorzügliche Schall- und Wärme-Isolierung. Herstellung der Balken auf dem Bauplatz.

COMPAGNIE FERBRIK S.A.
ZÜRICH 22 ST. PETERSTR. 16 TEL. (051) 27 87 86 POSTFACH 833

Positiv-Lichttranspapiere

PERMAX

für Halbtrocken-Entwicklung

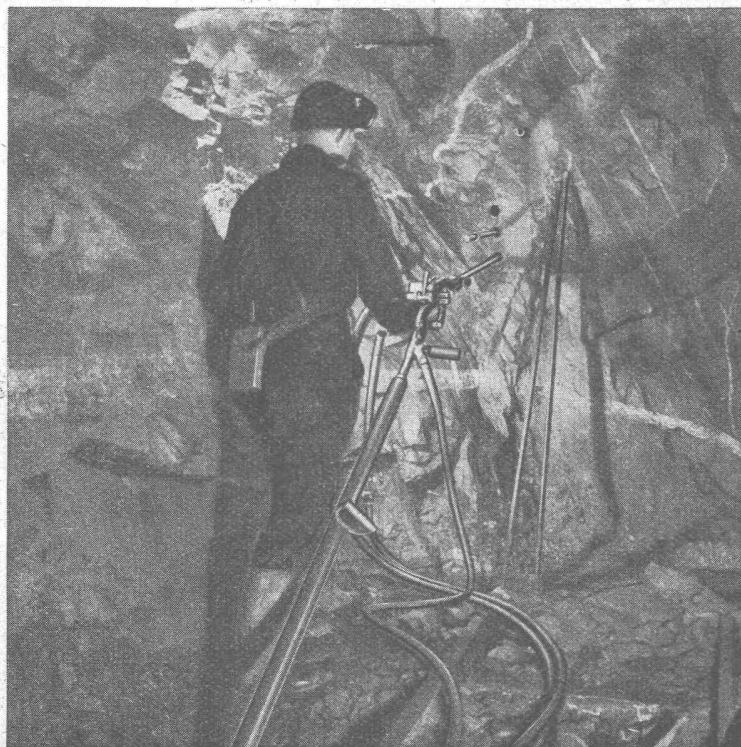
AMONAX

für Gas-Entwicklung (Ammoniak)

**NEUESTE, KOMBINIERTE
KOPIER- UND ENTWICKLUNGSMASCHINE**

Ed. Aerni-Leuch, Bern

FABRIKATION TECHNISCHER PAPIERE



Schwedische Bohrmethoden

← Bohren der Einbruchlöcher im Parallelbohrverfahren mit

Atlas

Bohrausrüstung

„COROMANT“-Felsbohrer
mit Hartmetallschneide

Verlangen Sie Ingenieur-Besuch

NOTZ & Co. AG. BIEL